

## COMUNICADO

***Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Transporte, Tráfico y Servicios Técnicos***

### **Obras en el túnel de Dudley Ward**

Gibraltar, 3 de junio de 2015

El Gobierno de Gibraltar se complace en anunciar que, en cumplimiento de su compromiso electoral, han concluido las obras para instalar hidrantes, extintores y teléfonos de emergencia a lo largo de Dudley Ward Way y Brian Navarro Way.

Las obras, que han sido llevadas a cabo por Sharrock Shand Limited con el apoyo Aquagib Limited, han hecho posible la instalación de la canalización necesaria para la extinción de incendios compuesta por varias bocas de riego que abarcan la zona sur del complejo Both Worlds hasta la entrada del extremo sur del túnel de Dudley Ward Way.

Asimismo, con el respaldo de Gibtelecom, el contratista ha instalado la infraestructura de telecomunicaciones necesaria para instalar tres teléfonos de emergencia en el interior del túnel. Estos teléfonos, conectados con la sala de control de la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police) permitirán a los usuarios ponerse en contacto con los servicios de emergencia desde el interior del túnel en caso de accidente u otro tipo de urgencia.

El Ministro de Transporte, Tráfico y Servicios Técnicos, Paul Balbán, comentó:

“La instalación de estas medidas de seguridad en el túnel de Dudley Ward era un compromiso electoral clave. Estas importantes medidas de seguridad, dos de las cuales se han anunciado hoy —los hidrantes y los teléfonos de emergencia—incrementarán la seguridad del tráfico en el interior del túnel al proporcionar capacidad para la extinción de incendios y permitir una respuesta más rápida de los servicios de emergencia en caso de accidente. Estas medidas deberían haberse integrado con ocasión de la reapertura del túnel en 2010, bajo el mandato del GSD. El próximo paso es proporcionar ventilación al túnel, proyecto en el que ya trabaja el Departamento de Servicios Técnicos y que pronto concluirá”.

## COMUNICADO

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press-office](http://www.gibraltar.gov.gi/press-office)  
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## PRESS RELEASE

No. 365/2015

Date: 3rd June 2015

---

### Works at Dudley Ward Tunnel

HM Government of Gibraltar is pleased to announce in keeping with its Manifesto Commitment that works to install fire hydrants, fire extinguishers and emergency telephones along Dudley Ward Way and Brian Navarro Way have now been completed.

The works, which have been undertaken by Sharrock Shand Limited and supported by Aquagib Limited, have seen the installation of a fire fighting wet main incorporating a number of fire hydrants, covering the area from the south of the Both Worlds complex to the southernmost entrance of the Dudley Ward Way tunnel.

In addition, with the support of Gibtelecom, the contractor has installed telecoms infrastructure to enable three emergency call points to be installed within the tunnel. The call points, which are linked to the Royal Gibraltar Police's control room, will, in the event of an accident or other emergency, permit members of the public to contact the emergency services from within the tunnel.

The Minister for Transport, Traffic and Technical Services, The Hon Paul Balban, said:

*"The installation of these safety measures within DWT are a key manifesto commitment. These important safety features, 2 of which are being announced today, that is, fire hydrants and emergency telephones will make transit through the tunnel safer providing some firefighting capability and allowing a faster response time for emergency services should any incident occur within the tunnel. These measures should have been provided at the time that the tunnel was reopened by the GSD in 2010. Providing ventilation within the tunnel is the next step, one which TSD has already embarked upon and will be completed in the near future."*

Ministry for Transport, Traffic and Technical Services

HM Government of Gibraltar • Joshua Hassan House, Secretary's Lane • Gibraltar GX11 1AA

t +350 20059801 / 20059802 f +350 20076223 e [mttt@gibraltar.gov.gi](mailto:mttt@gibraltar.gov.gi) w [gibraltar.gov.gi](http://gibraltar.gov.gi)